

WILHELM HANSEN EDITION.

REPERTOIRE  
FÜR  
HAUS- UND SALON-KONZERTE.

KOMPOSITIONEN  
IN BEARBEITUNGEN FÜR  
VIOLINE, VIOLONCELL, KLAVIER UND HARMONIUM.  
VIOLINE II UND VIOLA AD LIB.

- No. 1. J. P. E. Hartmann: Klein' Kirsten. — Little Kirsten. — Liden Kirsten. Overture.
- 2. Fr. Schubert: Symphonie in h-moll. 1ster Sats.
  - 3. Johan S. Svendsen: Rapsodies norvégiennes. III. Op. 21.
  - 4. Sixtus Miskow: „Vater unser!“ — „The Lords prayer!“ — „Fader vor!“
  - 5. Johan S. Svendsen: Fest Polonaise. Op. 12.
  - 6. Edvard Grieg: Ave, maris stella. Stern im Lebensmeere — Hail, Star of Heaven. — Hil Dig, Havets Stjerne.
  - 7. Johan S. Svendsen: Andante funèbre.
  - 8. P. E. Lange-Müller: Im Mürtenhofe. — I Myrtegaarden. Af Suiten „I Alhambra“. Op. 3.
  - 9. Niels W. Gade: Hochzeitswalzer aus dem Ball. „Eine Volkssage“. — Valse nuptiale du ballet „Légende populaire“. — Brudevals af Ball. „Et Folkesagn“.
  - 10. A. Boieldieu: Der Kalif von Bagdad. — Le Calife de Bagdad. — Kalifen af Bagdad. Overture.
  - 11. Johan Halvorsen: Einzugsmarsch der Bojaren. — Entrée triomphale des Boyards. — Bojarernes Indtogsmarsch.

EIGENTHUM DES VERLEGERS FÜR ALLE LÄNDER.

KOPENHAGEN & LEIPZIG.  
WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG.



# „FADER VOR!“

„The Lords prayer!“

„Vater unser!“

Sixtus Miskow.  
arr. af Nicolaj Hansen.

Andante religioso.

Violino. *mf*

Violoncello. *mf*

Harmonium.

Piano. *f* *mf*

*sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \*

*p* *cresc.* *mf*

*p* *cresc.* *mf*

*p* *cresc.* *mf*

*sed.* \* *sed.* \*

A

*p restez* *mf*

*p* *mf*

*p* *mf*

*sed.* \*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \*

B

*sempre f* *dim.* *cresc.*

*sempre f* *dim.* *cresc.*

*sempre f* *cresc.*

*sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \*

C

sul A

*f* *mf* *p*

*f* *mf* *Led.* \* *Led.* \* *Led.* \* *Led.* \* *Led.* \* *Led.* \* *Led.* \*

C

*p* *cresc.* *mf* *p* *cresc.* *mf* *p* *cresc.* *mf*

*p* *cresc.* *mf* *Led.* \*

D

Musical score for section D. It consists of four systems of staves. The first system has two vocal staves (treble and bass clef) with dynamic markings *p* and *mf*. The second system is a grand staff (treble and bass clef) with dynamic markings *p* and *mf*. The third system is another grand staff with dynamic markings *p* and *mf*. The piece concludes with a *cresc.* marking.

D

sed. \* sed. \*

E

Musical score for section E. It consists of four systems of staves. The first system has two vocal staves with dynamic markings *cresc.*, *f*, and *sempre f*. The second system is a grand staff with dynamic markings *cresc.*, *f*, and *f*. The third system is another grand staff with dynamic markings *cresc.*, *f*, and *sempre f*. The piece concludes with a *cresc.* marking.

sed. \* sed. \* sed. \* sed. \* sed. \* sed. \* sed. \*

E

*dim.* *cresc.* *f* *sul A*

*dim.* *cresc.* *f*

*dim.* *cresc.* *f*

*sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \*

*mf* *p* *pp*

*mf* *p* *pp*

*mf* *p* *pp*

*mf* *p* *pp*

*sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \* *sed.* \*

# „FADER VOR!“

„The Lords prayer!“

„Vater unser!“

VIOLINO.

Sixtus Miskow.

arr. af Nicolaj Hansen.

Andante religioso.

The image shows a violin score for the piece 'Fader Vor!'. It consists of ten staves of music. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is 'Andante religioso'. The score includes various dynamics such as *mf*, *p*, *cresc.*, *f*, *dim.*, *sempre f*, and *pp*. There are also performance instructions like 'p restez' and 'sul A'. The score is marked with letters A through F, likely indicating different sections or key changes. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The final measure ends with a double bar line and a *pp* dynamic marking.



# „FADER VOR!“

„The Lords prayer!“

„Vater unser!“

VIOLINO.

Sixtus Miskow.

arr. af Nicolaj Hansen.

Andante religioso.

The score is written for a single violin in G minor, 4/4 time, with a tempo of Andante religioso. It consists of ten staves of music. The piece begins with a mezzo-forte (mf) dynamic and features a variety of articulations and dynamics throughout. Key features include:   
 - First staff: mf, starting with a 2-measure rest, followed by a 4-measure phrase.   
 - Second staff: p, cresc., mf, with a 4-measure phrase.   
 - Third staff: p, restez, mf, with a 2-measure rest and a 4-measure phrase.   
 - Fourth staff: f, with a 4-measure phrase.   
 - Fifth staff: B<sub>4</sub>, sempre f, dim., 1, 1, cresc., f, with a 4-measure phrase.   
 - Sixth staff: C<sub>4</sub>, mf, with a 4-measure phrase.   
 - Seventh staff: p, cresc., mf, p, restez, with a 4-measure phrase.   
 - Eighth staff: mf, cresc., with a 4-measure phrase.   
 - Ninth staff: f, sempre f, dim., 1, 1, cresc., with a 4-measure phrase.   
 - Tenth staff: sul A, f, mf, sul A, p, pp, with a 4-measure phrase.   
 - The piece concludes with a piano (pp) dynamic and a fermata.

# „FADER VOR!“

„The Lords prayer!“

„Vater unser!“

VIOLINO II. (*ad libitum.*)

Sixtus Miskow.

Andante religioso.

arr. af Nicolaj Hansen.

Viol. Solo

2 12 A 12 B 6 C

*mf*

*cresc.* *mf* *p*

*cresc.* *f*

*dim.* *cresc.*

*f* *mf* *p* *pp*

D E F

The musical score is written for Violino II in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Andante religioso'. The score is divided into sections labeled A, B, C, D, E, and F. Section A consists of two measures with a fermata. Section B is a six-measure rest. Section C begins with a 'Viol. Solo' marking and a dynamic of *mf*. The piece features a variety of dynamics including *cresc.*, *mf*, *p*, *f*, *dim.*, and *pp*. Articulation includes slurs, accents, and a 'V' marking in section F. The score concludes with a double bar line.

# „FADER VOR!“

„The Lords prayer!“

„Vater unser!“

Andante religioso.

VIOLA. (*ad libitum.*)

Sixtus Miskow.  
arr. af Nicolaj Hansen.

2 12 A 12 B 8 C Viol. Solo

*mf*

*p* *cresc* *mf*

*p* *mf*

*cresc.* *f*

*f*

*dim.* *cresc.* *f*

*mf* *p* *pp*

# „FADER VOR!“

„The Lords prayer!“      „Vater unser!“

Andante religioso. VIOLONCELLO. Sixtus Miskow.  
arr. af Nicolaj Hansen.

The image shows a musical score for the cello part of 'Fader Vor'. It consists of ten staves of music. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 2/4. The tempo is 'Andante religioso'. The score includes various dynamics such as *mf*, *p*, *cresc.*, *f*, *sempre f*, *dim.*, and *pp*. There are also performance markings like 'Viol.' at the beginning and 'V' at the end of some phrases. The score is divided into sections labeled A, B, C, D, E, and F. Section A starts with a first ending bracket. Section B has a repeat sign. Section C has a first ending bracket. Section D has a first ending bracket. Section E has a first ending bracket. Section F has a first ending bracket. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

# „FADER VOR!“

„The Lords prayer!“      „Vater unser!“

Andante religioso.

Sixtus Miskow.  
arr. af Nicolaj Hansen.

Harmonium.

	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
2	12	12	8
			<i>p</i>

**D**

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with notes and rests. Dynamic markings include *mf* and *cresc.*

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with notes and rests. A dynamic marking of *f* is present.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with notes and rests. Dynamic markings include *f*, *dim.*, and *cresc.*. A chord symbol **E** is written above the first measure.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with notes and rests. Dynamic markings include *f* and *mf*. A chord symbol **F** is written above the second measure.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with notes and rests. Dynamic markings include *p* and *pp*.

# NEUE INSTRUMENTALKOMPOSITIONEN.

## LUDWIG SCHYTTJE.

### Petites Suites faciles

pour Piano, Violon et Violoncelle. Op. 132.

No. 1. Fantaisies (C-dur). No. 2. Réveries (F-dur). No. 3. Souvenirs (G-dur).  
No. 4. Sérénade (B-dur).

No. 1—4 à M. 3.—.

„Edel in ihren einfach schönen musikalischen Gedanken und in ihren Harmonien reizvoll, sind diese Triostücke zweifellos besserer Übungs- und Vortragsstoff, als die üblichen Zurichtungen schweriger Stücke, als die Arrangements und Potpourris, die der Jugend sonst geboten werden.“

(*Neue Fritze Presse 14/12 1903*).

„Die Stücke sind sämtlich sehr anregend, flott geschrieben und gut musikalisch. Ein poetischer Zug wohnt den meisten inne; ganz reizend ist z. B. der Duettgesang in der Träumerei zwischen Cello und Geige. Der Inhalt ist sehr mannigfaltig; die Stücke haben neben dem Zweck einer guten Unterhaltungsmusik entschieden auch einen pädagogischen.“

(*Zeitschr. d. Intern. Musikges. 1904 Heft 8*).

## GUSTAV HOLLÄNDER.

### Bunte Blätter.

Leichte Vortragsstücke für Violine (erste Lage) und Klavier. Op. 61.

1. Menuett, M. 125. 2. Lied ohne Worte, M. 125. 3. Serenata, M. 125.  
4. Gebet, M. 1.—. 5. Gondellied, M. 150. 6. Unter der Dorflinde, M. 125.

## FINI HENRIQUES.

### Ensemblespiel.

Leichte Charakterstücke für Violine u. Klavier zum Gebrauch beim Unterricht. Op. 22.

Heft 1. (Sehr leichte). M. 250.

1. Marsch. 2. Menuetto. 3. Romanze. 4. Das artige Kind. 5. Ein fixer Junge. 6. Melodie.

Heft 2. (Leichte). M. 250.

7. Wiggenlied. 8. Der Grossvater tanzt. 9. Andante religioso. 10. Bauerntanz.

„Der Komponist hat hier mit grossem Geschick und feinem Verständnis zehn leichte Charakterstücke aneinandergereiht. Für Pädagogen bieten sie ein dankbares Material, den Eifer jüngerer Schüler für das Studium zu wecken und diesen über die oft mit schweren Zeugnissen begleiteten ersten Unterrichtsstunden hinwegzuhelfen. Dem Komponisten aber kann man zu einer ausgezeichneten, nachahmnswerten Methode herzlichst gratulieren.“

(*Allgem. Musikzitt. No. 18, 1904*).

„Die Stücke sind alle sehr leicht und theils für den ersten Unterricht berechnet; einige Stücke auf den leeren Saiten fehlen deshalb auch nicht. Man kann die Sammlung (etwa 10 Stück) wegen ihrer gesunden Musik empfehlen.“

(*Zeitschr. d. Intern. Musikges. 1904 Heft 8*).

WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG. LEIPZIG.

# DUOS

## FÜR 2 VIOLINEN MIT KLAVIER.

## Christian Sinding.

### Sérénade (ou cinq Morceaux).

Op. 56. M. 9.—.

„Hübsche, zweckentsprechende Sérénaden zu schreiben, ist eine sehr schwere Kunst. Wenn nun neuerdings Sinding uns in seinem op. 56 eine Sérénade bescherte, so hat er damit eine gute Idee sehr hübsch verwirklicht. Die selbständige Führung der Streichinstrumente verrieth, dass er den älteren Musterkompositionen dieser Art in der Technik nachgeheifert ist. Am besten ist ihm der erste marschartige, der volkstümliche dritte und der heimlich schwärmende, zu einem allerliebsten Gegenduett ausgewachsene vierte Satz gelungen. Das hervorragende Talent des norwegischen Meisters hat mit diesem prächtigen, natürlichen Werk, dem wir, ganz abgesehen vom Konzertsaal, doch besonders in Hause, in fröhlicher musikalischer Gesellschaft als Huldigungsmusik, recht viele klingende Aulerstehungen wünschsten, einen neuen Beweis seiner Vielseitigkeit erbracht.“

Dr. Walter Niemann.

(*Signale 1/12 1904*).

## Johan Amborg.

### Pièces mignonnes. M. 4.—.

L'Angelus. Danse villageoise. Gitanes. Barcarolle. La Tempête. La Nuit.

### Cinq Duettini. M. 6.—.

La Fontaine. Le Moulin à eau. Berceuse. Feu follet. Soldatesque.

„Nette und schön erfundene Stücke, die zugleich einen instructiven Zweck erfüllen.“

(*Signale 1/12 1903*).

## Benjamin Godard.

### Six Duettini. Op. 18. (5. Auflage). M. 5.—.

Souvenir de Campagne. Tristesse. Abandon. Berceuse. Minuit. Sérénade.

WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG. LEIPZIG.